

*Paris Edition—1861*

This edition, published at Paris in three volumes, we have not seen. It is, evidently, another reissue of Aimé-Martin.

*Paris Edition—1875-77*

This edition was published at Paris in four volumes. It is a reissue of Aimé-Martin. Priced by Dufossé of Paris, in 1892, at 18 francs.

*German Translation (Stöcklein)*

As will be observed from the title-page, this work is more than a translation of the *Lettres édifiantes*. Besides presenting a German version of most of the French collection issued contemporary with it, the translators print for the first time numerous accounts from original manuscript sources. The illustrations are also superior to those of any other edition. Backer, in his *Bibliothèque*, gives a detailed description, title by title, of thirty-six parts of the work. The set described by him lacked, evidently, parts 37 and 38. Singularly enough, we have found this incompleteness to be quite general, and the only full set which we have had in hand, is one in the Lenox Library. (For Backer's account see his vol. ii., 1854, appendix, pp. 17-102.) He also states that the work came out in nos. 165, 176, 180, 184, 188, 211, 319, 341, 433, 521, 582, and 620 of the *Weltbott*. This we have not had opportunity to verify.

Joseph Stöcklein, the original translator, was a member of the order, and a life of him is printed in part 29, appendix, pp. 141-154. He died in 1733, after having put twenty parts in print, and having prepared parts 21 and 22 for publication. His